

**CITROËN C3 (10/2009>) 4P-DL/IZDO 101551 – DL/DCHO 101552 - CON MOTOR**

Puerta delantera izquierda/derecha (4p) con motor 2pins, Front left/right door (2d) with motor (2pins) , Porte devant gauche/droite (4p) avec le moteur (2pins), Porta frente esquerda/direita (4p) com motor (2pins), Porta fronte sinistra/destra (4p) con il motore (2pins)

**OEM REFERENCES:**

101551 – 9221FQ

101552 – 9222FP



**Información General / General Information / Information Généralités / Informação geral / Informazione generale**

**ESPAÑOL**

- a) Desmonte la carcasa de la moldura de la puerta.
- b) Suba o baje el vidrio de la ventana para exponer los tornillos de retención del vidrio en las posiciones 4 y 5.
- c) Desenchufe el arnés del motor y afloje los tornillos en las posiciones 4 y 5 para quitar el vidrio de la ventana de la guía de vidrio. Luego deslice el vidrio hacia arriba y asegure la ventana en su lugar.
- d) Retire el elevador de vidrio aflojando las espigas en las posiciones 1, 2 y 3 a su vez con una herramienta.
- e) Coloque el nuevo elevallunas a través de la abertura de la puerta. Coloque el nuevo conjunto de elevallunas en la puerta y asegure las espigas en las posiciones 1, 2 y 3.
- f) Inserte el tapón del arnés para la conexión eléctrica temporal, luego suba o baje el elevallunas para exponer los rieles donde se montará el vidrio. Instale el vidrio de la ventana en el riel de vidrio y asegure los tornillos en las posiciones 4 y 5. Pase la ventana hacia arriba y hacia abajo para verificar el rango correcto de movimiento y operación.
- g) Vuelva a montar la estructura a la puerta y verifique el funcionamiento general. Vuelva a montar la moldura de la puerta.

**CITROËN C3 (10/2009>) 4P-DL/IZDO 101551 – DL/DCHO 101552 - CON MOTOR**

Puerta delantera izquierda/derecha (4p) con motor 2pins, Front left/right door (2d) with motor (2pins) , Porte devant gauche/droite (4p) avec le moteur (2pins), Porta frente esquerda/direita (4p) com motor (2pins), Porta fronte sinistra/destra (4p) con il motore (2pins)

**OEM REFERENCES:**

101551 – 9221FQ

101552 – 9222FP

**ENGLISH**

- a) Disassemble the door trim casing.
- b) Raise or lower the window glass to expose the glass retaining screws at positions 4 and 5.
- c) Unplug the motor harness and loosen the screws at positions 4 and 5 to remove the window glass from the glass guide. Then slide the glass upwards and secure the window in place.
- d) Remove the glass lifter by loosening the spigots at positions 1, 2 and 3 in turn using a tool.
- e) Place the new window regulator through the door opening. Fit the new window regulator assembly into the door and secure the spigots at positions 1, 2 and 3.
- f) Insert the harness plug for the temporary power connection, then raise or lower the window regulator to expose the rails where the glass will be mounted. Install the window glass to the glass rail and secure the screws at positions 4 and 5. Run the window up and down to check for correct range of movement and operation.
- g) Reassemble structure to door and check overall function; reassemble door trim.

**FRANÇAIS**

- a) Démontez le boîtier de la garniture de porte.
- g) Remontez la structure avec la porte et vérifiez son fonctionnement général. Remontez le boîtier de garniture de porte.
- b) Soulevez ou abaissez la vitre pour exposer les vis de fixation du verre aux positions 4 et 5.
- c) Débranchez le faisceau du moteur et desserrez les vis aux positions 4 et 5 pour retirer la vitre du guide de verre. Faites ensuite glisser le verre vers le haut et fixez la fenêtre en place.
- e) Placez le nouveau lève-vitre par l'ouverture de la porte. Installez le nouvel ensemble de lève-vitre dans la porte et fixez les embouts aux positions 1, 2 et 3.
- f) Insérez la fiche du faisceau pour la connexion électrique temporaire, puis soulevez ou abaissez le lève-vitre pour exposer les rails où le verre sera monté. Installez la vitre sur le rail en verre et fixez les vis aux positions 4 et 5. Faites tourner la fenêtre de haut en bas pour vérifier l'amplitude de mouvement et le fonctionnement corrects.
- g) Retirez le lève-vitre en desserrant tour à tour les embouts aux positions 1, 2 et 3 à l'aide d'un outil.

**PORTUGUÊS**

- a) Desmontar o invólucro das portas.
- b) Elevar ou baixar o vidro da janela para expor os parafusos de retenção de vidro nas posições 4 e 5.
- c) Desligue o feixe do motor e solte os parafusos nas posições 4 e 5 para remover o vidro da guia de vidro. Em seguida, deslize o vidro para cima e fixe a janela no lugar.
- d) Retire o elevador de vidro soltando as torneiras nas posições 1, 2 e 3 por sua vez usando uma ferramenta.
- e) Coloque o novo regulador da janela através da abertura da porta. Encaixe o novo conjunto regulador de janela na porta e fixe as torneiras nas posições 1, 2 e 3.
- f) Insira a ficha do arnês para a ligação de alimentação temporária e, em seguida, levante ou abaixe o regulador da janela para expor os trilhos onde o vidro será montado. Instale o vidro da janela no trilho de vidro e fixe os parafusos nas posições 4 e 5. Execute a janela para cima e para baixo para verificar a amplitude correta de movimento e operação.
- g) Remontar a estrutura com a porta e verificar o funcionamento geral; Remonte o invólucro dos frisos das portas.

**CITROËN C3 (10/2009>) 4P-DL/IZDO 101551 – DL/DCHO 101552 - CON MOTOR**

Puerta delantera izquierda/derecha (4p) con motor 2pins, Front left/right door (2d) with motor (2pins) , Porte devant gauche/droite (4p) avec le moteur (2pins), Porta frente esquerda/direita (4p) com motor (2pins), Porta fronte sinistra/destra (4p) con il motore (2pins)

**OEM REFERENCES:**

**101551 – 9221FQ**

**101552 – 9222FP**

**ITALIANO**

- a) Smontare l'involucro del rivestimento della porta.
- b) Sollevare o abbassare il vetro della finestra per esporre le viti di fissaggio del vetro nelle posizioni 4 e 5.
- c) Scollegare il cablaggio del motore e allentare le viti nelle posizioni 4 e 5 per rimuovere il vetro della finestra dalla guida del vetro. Quindi far scorrere il vetro verso l'alto e fissare la finestra in posizione.
- d) Rimuovere il sollevatore di vetro allentando a turno i rubinetti nelle posizioni 1, 2 e 3 utilizzando un attrezzo.
- e) Posizionare il nuovo alzacrystallo attraverso l'apertura della porta. Montare il nuovo gruppo alzacrystallo nella porta e fissare i rubinetti nelle posizioni 1, 2 e 3.
- f) Inserire la spina del cablaggio per il collegamento temporaneo dell'alimentazione, quindi alzare o abbassare l'alzacristallo per esporre le guide dove verrà montato il vetro. Installare il vetro della finestra sul binario in vetro e fissare le viti nelle posizioni 4 e 5. Far scorrere la finestra su e giù per verificare la corretta gamma di movimento e funzionamento.
- g) Rimontare la struttura con la porta e verificarne il funzionamento complessivo; Rimontare l'involucro del rivestimento della porta.